

ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«КАМЧАТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КамчатГТУ»)

Мореходный факультет

Кафедра «Иностранные языки»

УТВЕРЖДАЮ  
Декан Технологического факультета  
  
Л.М. Хорошман  
«21» декабря 2022 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### **«Иностранный язык»**

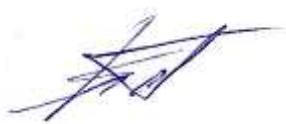
направление подготовки  
19.04.03 Продукты питания животного происхождения  
(уровень магистратуры)

направленность (профиль):  
«Технология рыбы и рыбных продуктов»

Петропавловск-Камчатский,  
2022

Рабочая программа дисциплины составлена на основании ФГОС ВО направления подготовки 19.04.03 Продукты питания животного происхождения.

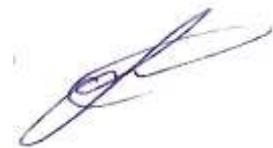
Составитель рабочей программы  
доцент кафедры «Иностранные языки», к.п.н.



Белова Е.П.

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры «Иностранные языки» «08» декабря 2022 г., протокол № 4.

Заведующий кафедрой «Иностранные языки»,  
к.ф.н., доцент



Волков В.С.

«08» декабря 2022 г.

## **1. Цели и задачи учебной дисциплины**

**Основной целью** освоения дисциплины «Иностранный язык» является овладения стратегиями самостоятельного изучения иностранного языка в процессе обучения в магистратуре, использования его в дальнейшей работе в соответствии с направлением подготовки и в бытовых целях. Изучение дисциплины также имеет целью повышение общего уровня овладения иностранным (английским) языком.

**Основные задачи** курса:

- переориентировать обучающихся в психологическом плане на понимание иностранного языка как внешнего источника информации и иноязычного средства профессиональной коммуникации, на усвоение и использование иностранного языка для выражения собственных высказываний и понимания других людей;
- подготовить обучающихся к естественной коммуникации в устной и письменной формах иноязычного профессионального общения;
- научить обучающихся видеть в иностранном языке средство получения, расширения и углубления системных знаний по специальности и средство самостоятельного повышения своей профессиональной квалификации;
- раскрыть перед обучающимися потенциал иностранного языка как возможности расширения их не только профессиональной, но и языковой, лингвострановедческой и социокультурной компетенций.

Знания и умения, полученные в процессе изучения курса «Иностранный язык», способствуют более глубокому освоению неязыковых профессиональных и специальных дисциплин данного направления подготовки.

Владение иностранным языком обеспечивает повышение общего уровня профессиональной компетенции.

**В результате изучения данной дисциплины обучающийся должен знать:**

- общетехнический, общенаучный и профессиональный терминологический минимум, обеспечивающий коммуникацию устного общения;
- языковые особенности стиля специальных и научно-технических текстов по данному направлению подготовки;
- грамматические модели и конструкции, определенные правила, обеспечивающие грамотное составление и написание письма, реферата, статьи на профессиональную, научную тематику.

**Обучающийся должен уметь:**

- систематически следить за иноязычной научной и технической информацией по профилю данного направления подготовки;
- читать и понимать зарубежные первоисточники по своей специальности и извлекать из них необходимые сведения;
- оформлять полученную информацию в удобную для пользования форму в виде аннотаций, переводов, рефератов и т.п.;
- вести беседу на иностранном языке, связанную с профессиональной, научной деятельностью и повседневной жизнью.

**В результате обучения обучающийся должен овладеть навыками:**

- диалогической и монологической речи с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях общетекущего и научно-профессионального общения;
- понимания, извлечения и обработки информации из литературы на профессиональную и научную тематику.
- навыками составления и написания факса, служебного письма (служебной записки), доклада, реферата, научной статьи.

Владение иностранным языком позволяет осуществлять профессиональную деятельность в области современных технологий пищевых продуктов, а также в сфере разра-

ботки новых технологических решений и новых видов продуктов питания из растительного сырья. В сферу профессиональных интересов также входят современные методы управления технологическими процессами, технологическое оборудование пищевых предприятий, методы и средства контроля качества сырья, полуфабрикатов и готовой продукции, система производственного контроля и система управления качеством. Выпускники, освоивших программу магистратуры, также могут вести обучение и повышение квалификации специалистов, работающих на производстве.

## **2 Требования к результатам освоения дисциплины**

В результате освоения данной дисциплины формируется

- универсальная компетенция – УК-4 – способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Планируемые результаты обучения при изучении дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представлены в таблице 1.

Таблица 1 – Планируемые результаты обучения при изучении дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

<b>Код компетенции</b>	<b>Планируемые результаты освоения образовательной программы</b>	<b>Код и наименование индикатора достижения</b>	<b>Планируемый результат обучения по дисциплине</b>	<b>Код показателя освоения</b>
УК-4	способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	ИД-1ук-4: Знает иностранный язык на уровне, достаточном для решения профессиональных задач.	<b>Знать:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>* общетехнический, общенаучный и профессиональный терминологический минимум, обеспечивающий коммуникацию устного общения;</li> <li>* языковые особенности стиля специальных и научно-технических текстов по данному направлению подготовки;</li> <li>* грамматические модели и конструкции, обеспечивающие грамотное составление и написание письма, реферата, статьи на профессиональную, научную тематику.</li> </ul> <b>Уметь:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>* читать и понимать зарубежные первоисточники по своей специальности и извлекать из них необходимые сведения;</li> <li>* оформлять полученную</li> </ul>	3(УК-4)1  3(УК-4)2  3(УК-4)3  У(УК-4)1  У(УК-4)2

			информацию в удобную для пользования форму в виде аннотаций, переводов, рефератов и т.п.	
			<b>Владеть:</b> - навыками понимания, извлечения и обработки информации из литературы из литературы на профессиональную и научную тематику; - навыками составления и написания служебного письма (служебной записки), доклада, реферата, научной статьи.	<b>B(УК-4)1</b>
				<b>B(УК-4)2</b>

### 3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части в структуре образовательной программы магистратуры по направлению подготовки 19.04.03 Продукты питания животного происхождения, направленность (профиль) «Технология рыбы и рыбных продуктов».

### 4. Содержание дисциплины

#### 4.1 Тематический план дисциплины

Тематический план дисциплины представлен в таблице 2.

Таблица 2. Тематический план дисциплины

#### Очная форма обучения

Наименование тем	Всего часов	Контактная работа	Контактная работа по видам учебных занятий				Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Семинары	Практические занятия	Самостоятельная работа		
Тема 1. What is science? (Что такое наука?)	11	6	-	-	6	5	Чтение Перевод Устный опрос	

Тема 2. Biology. An introduction (Биология. Введение)	11	6	-	-	6	5	Дискуссия Лексико-грамматические упражнения Тестовые задания Письменное сообщение (доклад)	
Тема 3. The biosphere. (Понятие биосферы)	10	6	-	-	6	4		
Тема 4. Germ Theory (Микробная теория)	10	6	-	-	6	4		
Тема 5. Chemistry. An introduction. (Химия. Введение)	10	6	-	-	6	4		
Тема 6. Structure and function of DNA (Структура и функции ДНК)	10	6	-	-	6	4		
Тема 7. Perspectives of Science Development (Перспективы развития науки)	10	6	-	-	6	4		
Зачет								Зачет
<b>Всего</b>	<b>72</b>	<b>42</b>			<b>42</b>	<b>30</b>		-

### Заочная форма обучения

Наименование тем	Всего часов	Контактная работа	Контактная работа по видам учебных занятий				Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Семинары	Практические занятия	Самостоятельная работа		
Тема 1. What is science? (Что такое наука?)	17	2	-	-	2	15	Чтение Перевод Устный опрос Дискуссия Лексико-грамматические упражнения Тестовые задания Письменное сообщение (доклад)	
Тема 2. Biology. The biosphere. Germ Theory. (Биология. Понятие биосферы. Микробная теория)	17	2	-	-	2	15		

Тема 3. Chemistry. Structure and function of DNA (Химия.Структура и функции ДНК)	17	2	-	-	2	15	щение (доклад)	
Тема 4. Perspectives of Science Development (Перспективы разви- тия науки)	17	2	-	-	2	15		
Зачет	4							4
<b>Всего</b>	<b>72</b>	<b>8</b>			<b>8</b>	<b>60</b>		<b>4</b>

## 4.2. Содержание дисциплины

### Тема 1. What is science?

Практические занятия 1-2-3

Дискуссия на микротему “My opinion about science in general and my filed of science” с опорой на лексические задания А, С на стр. 6-8, Р на стр. 21 [1]. Подготовка материалов к составлению сообщения (написанию доклада) по микротеме. Текст «What is science?», стр. 8-11 [1]. Чтение и перевод.

Практические занятия 4-6

### Тема 2. Biology

Практические занятия 4-5-6

Текст «Biology», стр. 4-8 [2]. Ответы на вопросы, раскрывающие основное содержание текста. Упражнения на закрепление лексического материала темы: А-Н. Беседа по тексту. Дискуссия.

### Тема 3. The biosphere.

Практические занятия 7-8-9

Текст «The Biosphere», стр. 14-23 [2]. Ответы на вопросы, раскрывающие основное содержание текста. Упражнения на закрепление лексического материала темы.

Беседа по тексту. Дискуссия.

### Тема 4. Germ Theory

Практические занятия 10-11-12

Текст «Germ Theory», стр. 9-13 [2]. Ответы на вопросы, раскрывающие основное содержание текста. Упражнения на закрепление лексического материала темы.

Беседа по тексту. Дискуссия.

### Тема 5. Chemistry. An introduction.

Практические занятия 13-14-15

Текст «Chemistry», стр. 30-39 [2]. Ответы на вопросы, раскрывающие основное содержание текста. Упражнения на закрепление лексического материала темы.

Беседа по тексту. Дискуссия.

### Тема 6. Structure and function of DNA

Практические занятия 16-17-18

Текст «The discovery of the structure and function of DNA», стр. 25-29 [2]. Ответы на вопросы, раскрывающие основное содержание текста. Упражнения на закрепление лексического материала темы.

Беседа по тексту. Дискуссия.

### **Тема 7. Perspectives of Science Development**

Практические занятия 19-20-21

Текст «What Will Become of Homo Sapiens?», стр. 114-122 [1]. Беседа по тексту. Дискуссия. Упражнения на закрепление лексического материала темы: Е, F, G, H, I, стр. 123-126; Q, стр. 134-136 [1]. Составление доклада о своей научно-профессиональной деятельности. Выполнение тестовых заданий.

#### **СРС по дисциплине:**

1. Составление сообщения (написание доклада) по микротеме “My opinion about science in general and my field of science”;
2. Составление сообщения (написание доклада) о своей научно-профессиональной деятельности (My Research-and-Professional Activity);
3. Выполнение тестовых заданий.

## **5. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся**

### **5.1 Внеаудиторная самостоятельная работа**

В целом, внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся при изучении курса включает в себя следующие виды работ:

- проработка (изучение) материалов лабораторных занятий;
- чтение и переработка рекомендованной основной и дополнительной литературы;
- подготовка к лабораторным занятиям;
- поиск и проработка материалов из Интернет-ресурсов, периодической печати;
- выполнение домашних заданий в форме творческих заданий, докладов;
- подготовка к текущему и итоговому (промежуточная аттестация) контролю знаний по дисциплине.

### **5.2 Контроль**

Контроль освоения дисциплины «Иностранный язык» подразделяется на текущий контроль успеваемости и итоговую аттестацию обучающихся (зачет). Текущий контроль позволяет оценивать степень восприятия учебного материала и проводится для оценки результатов изучения разделов/тем дисциплины. Текущий контроль проводится как контроль тематический (по итогам изучения определенных тем дисциплины) и рубежный (контроль определенного раздела или нескольких разделов, перед тем, как приступить к изучению очередной части учебного материала).

### **5.3 Письменные доклады (письменные сообщения)**

Письменный доклад – это сообщение на определенную тему в виде краткого изложения в письменном виде содержания и результатов индивидуальной учебно-исследовательской деятельности.

#### *Оформление доклада*

Доклад должен быть соответствующим образом оформлен. Он может быть написан аккуратным почерком или напечатан с помощью компьютера (на печатной машинке). К печатному оформлению предъявляются следующие требования:

1. Доклад должен быть напечатан через 1,5 интервала; формат текста: Word of Windows -97/2000. Формат страницы: А4 (210 x 297 мм). Шрифт: размер (кегль) – 14; тип – Times New Roman.

2. Доклад выполняется на одной странице листа.

3. При написании текста, составления таблиц и графиков использование подчеркиваний и выделений текста не допускается.

4. Страницы доклада нумеруются арабскими цифрами и внизу посередине.

5. Каждая страница должна иметь поля шириной: верхнее – 20 мм; нижнее – 20 мм; правое -10 мм; левое – 30 мм.

6. Нумерация страниц должна быть сквозной. Первой страницей является титульный лист, второй – содержание. На титульном листе и содержании номер страницы не ставится.

7. С правой стороны страницы необходимо оставить широкие поля, на которых преподаватель пишет свои замечания.

Доклад, выполненный небрежно или не полностью, возвращается обучающемуся без проверки. Работа над замечаниями выполняется на листах доклада. Доклад должен быть подписан обучающимся с указанием даты выполнения.

Доклад сдается преподавателю на проверку в установленные сроки и защищается до итогового контроля знаний по дисциплине. После проверки и защиты доклад визируется преподавателем.

**Рекомендуемые темы докладов:**

1. My opinion about science in general and my filed of science;
2. My Research-and-Professional Activity.

**6. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» представлен в приложении к рабочей программе дисциплины и включает в себя: - описание показателей и критериев оценивания компетенции на различных этапах ее формирования, описания ее шкал оценивания; - материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующие этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы; - методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенции.

**Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине (зачет, 1 семестр)**

**1. Перечень общих тем, выносимых на зачет:**

1. What is science?
2. My Research-and-Professional Activity.

**2. Выполнение тестирования.**

Примеры тестов представлены в ФОС.

**7. Литература**

**7.1. Основная литература:**

1. Вдовичев А.В., Оловникова Н.Г. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for graduate and postgraduate students: учебно-методическое пособие. – М.: ФЛИНТА, 2019. – 248 с. – 25 экз.

**7.2. Дополнительная литература:**

2. Кожарская Е.Э., Константинова Н. А. Macmillan Guide to Science. Учебно-методическое пособие. – Macmillan publishers Ltd, 2008. – 127 с.

#### ***Методические указания по дисциплине***

3. Белова Е.П. Иностранный язык в профессиональной сфере: Методические указания к изучению дисциплины. Для обучающихся направления подготовки 19.04.03 «Продукты питания животного происхождения» (уровень магистратуры). – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2019. - 21 с.

#### **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. Электронно-библиотечная система «eLibrary: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.elibrary.ru>

2. Электронно-библиотечная система «Лань»: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://e.lanbook.com/>

3. Электронная библиотека GrebennikOn: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://grebennikon.ru/>

#### ***9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины***

Белова Е.П. Иностранный язык в профессиональной сфере: Методические указания к изучению дисциплины. Для обучающихся направления подготовки 19.04.03 «Продукты питания животного происхождения» (уровень магистратуры). – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2019. - 21 с.

Методика преподавания данной дисциплины предполагает проведение практических (семинарских) занятий, групповых и индивидуальных консультаций по отдельным (наиболее сложным) специфическим проблемам дисциплины. Предусмотрена самостоятельная работа обучающихся, а также прохождение аттестационных испытаний промежуточной аттестации.

Целью проведения практических занятий является развитие языковых навыков обучающихся, полученных ими как в ходе изучения дисциплины, так и самостоятельно.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающегося при изучении курса включает в себя виды работ, представленные в п.5.1 данной рабочей программы.

Основная доля самостоятельной работы обучающихся приходится на подготовку к практическим занятиям, тематика которых полностью охватывает содержание курса. Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык» предполагает умение работать с первичной информацией.

#### **10. Курсовой проект (работа)**

Выполнение курсового проекта (работы) не предусмотрено учебным планом.

#### **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационно-справочных систем**

##### ***11.1 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса***

- электронные образовательные ресурсы, представленные в п. 8 данной рабочей программы;

- использование слайд-презентаций;

- интерактивное общение с обучающимися и консультирование посредством электронной почты;

- работа с обучающимися в ЭИОС ФГБОУ ВО «КамчатГТУ».

## ***11.2 Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса***

При освоении дисциплины используется лицензионное программное обеспечение:

- операционные системы Astra Linux (или иная операционная система, включенная в реестр отечественного программного обеспечения);
- комплект офисных программ Р-7 Офис (в составе текстового процессора, программы работы с электронными таблицами, программные средства редактирования и демонстрации презентаций);
- программы проверки текстов на предмет заимствования «Антиплагиат».

## ***11.3 Перечень информационно-справочных систем***

- справочно-правовая система Гарант <http://www.garant.ru/online>

## **12. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

- для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации учебная аудитория № 7-202 с комплектом учебной мебели на 18 посадочных мест;

- для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены аудитории:

1) № 7-305, оборудованная 5 рабочими станциями с доступом к сети «Интернет», электронным библиотекам, электронной информационно-образовательной среде организации, комплектом учебной мебели на 29 посадочных места;

2) № 7-517, оборудованная 8 компьютерами с доступом к сети «Интернет», электронным библиотекам, электронной информационно-образовательной среде организации, комплектом учебной мебели на 12 посадочных мест;

3) № 3-411, оборудованная комплектом учебной мебели на 30 посадочных мест.

Справочно-информационный и раздаточный материал.